



UNIVERSITY
OF
YAMANASHI

〒400-8510
山梨県甲府市武田四丁目 4-37



PA  **International**
Public Advice International Foundation

Franklinstraat 106-108

1000 Brussels

Belgium

T + 32 2 735 83 96

F + 32 2 735 84 66

E info@pa-international.org

セミナー

食品とワインの生産における持続可能性

SUSTAINABILITY IN FOOD AND WINE PRODUCTION

山梨大学 ・ PA International Foundation 共催

Co-organized by University of Yamanashi and PA International Foundation

会場：ベルクラシック甲府 日時：2009年7月28日（火）15：00－17：00

Venue: Bellclassic Kofu Date: Tuesday 28th July 2009 15 : 00－17 : 00

Following brief welcome message of Mr. Rio D Praaning Prawira Adiningrat,
Secretary General of PA International Foundation, the programme will be as follows:

PA International Foundation 事務局長 リオ・プラーニングによるセミナー共催のご挨拶

15:00

開会挨拶

Opening Address

前田秀一郎（山梨大学 学長）

President Shuichiro Maeda, *University of Yamanashi*

15:10

地球環境問題と日本

Sustainability in a Japanese political perspective

広中和歌子（参議院議員、元環境庁長官）

Councilor Wakako Hironaka, *Member of the Diet (Japanese Senate)*,

Former Minister of Environment

- 15:20 ヨーロッパの視点から見た持続可能な生産 - 人、地球、収益性への配慮
Sustainable production from a European perspective
- **With care for people, planet and profit**
カーラ ボーンストラ (在京オランダ王国大使館 農業・自然・食品安全担当 参事官)
Mrs. Carla Boonstra, *Counsellor for Agriculture, Nature and Food Quality*
Embassy of the Kingdom of the Netherlands in Japan
- 15:30 持続可能性への国連の取り組みとその技術
United Nations Sustainability Approaches and Technologies
ベセリン ポポフスキー (国際連合大学 学術審議官)
Prof. Dr. Vesselin Popovski, *Senior Academic Officer, United Nations University*
- 15:40 持続性社会のための新しいエネルギーデバイス：燃料電池
New energy device for sustainable society: fuel cells
宮武健治 (山梨大学 クリーンエネルギー研究センター 教授)
Dr. Kenji Miyatake, *Professor, Clean Energy Research Center,*
University of Yamanashi
- 15:50 食品企業における持続可能性への取り組み
Approaches to Sustainability in a Food Company
木村毅 (味の素株式会社 執行役員 品質保証部長)
Mr. Takeshi Kimura Ph.D., *Corporate Executive Officer, Ajinomoto Co., Inc.*
- 16:00 ワイン生産における二酸化炭素排出量の実践的な削減
：マンノタンパク質の利用
Carbon Footprint Reduction in Wine Production in Practice: Mannoproteins
奥田徹 (山梨大学 ワイン科学研究センター 准教授)
Dr. Tohru Okuda, *Associate Professor, Institute of Enology and Viticulture,*
University of Yamanashi

16:10 ワイン安定化における排出量の削減

Environmental Footprint Reduction in Wine Stabilization

パトリス ペララン

(エノロジスト・DSM フードスペシャリティーズ グローバルアプリケーションマネジャー)

Dr. Patrice Pellerin ,Oenologist, Global Application Manager DSM Food Specialties

16:20 全体討論

Plenary discussion

議長：三澤 茂計（中央葡萄酒株式会社 代表取締役）

Chaired by Mr. Shigekazu Misawa, Managing Director, Chuo Budoshu Co., LTD.

16:45 結び

Conclusion

17:00 レセプション

Reception